

**Dodatek č. 5**

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor ev.č. 302/05/03 ze dne 12.10.2005 ve znění dodatku č.1 ev.č. 37/06/03 ze dne 9.2.2006, dodatku č. 2 ev.č. 228/06/03 ze dne 26.7.2006, dodatku č. 3 ev.č. 382/06/03 ze dne 30.11.2006, Dohody o postoupení práv a povinností nájemce ze smlouvy o nájmu nebytových prostor a nájmu vitríny ev.č. 143/07/03 ze dne 15.5.2007 smlouvy v úplném znění ev.č. 201/07/03 ze dne 3.7.2007 a dodatku č. 4 ev.č. 30/09/03 ze dne 11.2.2009  
NAN/23/08/004526/2007

**Hlavní město Praha,**

se sídlem Mariánské náměstí 2, Praha 1, PSČ: 110 01  
IČ: 00064581, DIČ: CZ00064581

zastoupené

TRADE CENTRE PRAHA akciová společnost /TCP/  
se sídlem Praha 2, Blanická 1008/28, PSČ 120 00  
IČ: 00409316, DIČ: CZ00409316

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle B vložka 43  
zastoupená Petrem Holíkem, generálním ředitelem  
(dále jen pronajímatel)

a

**Navigante s.r.o.**

se sídlem Praha 1, Jungmannova 36/31, PSČ 110 00  
IČ: 27299511, DIČ: CZ27299511

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C vložka 127964  
zastoupená Vladimírem Svobodou, jednatelem společnosti  
(dále jen nájemce)

se dohodly na následujícím znění dodatku

**I.**

**I./1. Článek II. se ruší a nahrazuje tímto zněním:**

Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci nebytové prostory restaurace č. místností 1.56, 1.57, 1.59, 1.61 až 1.64, 1.68 až 1.75, 1.77, 1.78, 1.82, 1.83, 1.85 až 1.96 v 1. patře objektu uvedeného v článku I. odst. 1 o celkové výměře 519 m<sup>2</sup>, terasu č. 1.84 o výměře 161 m<sup>2</sup> a vitrínu č. 11 v pasáži paláce.

**I.2. Do článku III. se vkládá věta v tomto znění:**

Vitrínu je nájemce povinen využívat výhradně k propagaci svého předmětu podnikání hostinská činnost – provozování kavárny a restaurace.

**I./2. V Článku X. odst. X.1. se ruší příloha č. 3 a nahrazuje touto přílohou:  
Příloha č. 7 – situační pláněk**

## II.

**II./1.** Ostatní ustanovení shora uvedené smlouvy v platném znění zůstávají v platnosti beze změn.

**II./2.** Dodatek se vyhotovuje ve 4 stejnopisech, přičemž 3 vyhotovení obdrží pronajímatel a jedno nájemce.

**II./3.** Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1.6.2009.

**II./4.** Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek byl uveden v centrální evidenci smluv (CES) vedené hl.m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení tohoto dodatku a datum jeho podpisu.

**II./5.** Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 17 obchodního zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

**II./6.** Smluvní strany shodně prohlašují, že tento Dodatek je sepsán dle svobodné vůle a jako správný jej stvrzují svými podpisy.


V Praze dne 19.5.2009

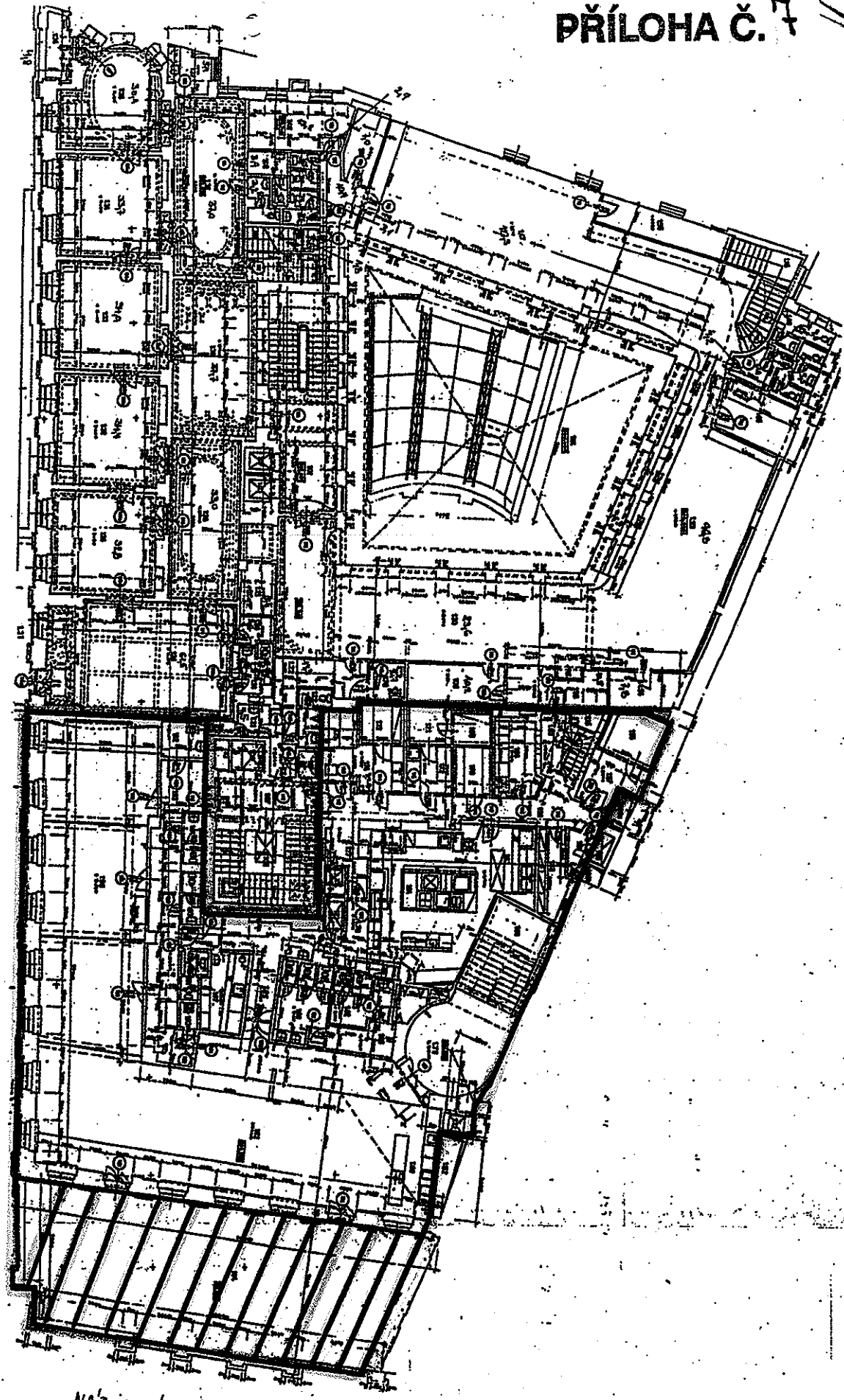


Hlavní město Praha, zastoupené  
TRADE CENTRE PRAHA  
akciová společnost /TCP/  
 TRADE CENTRE PRAHA  
akciová společnost  
Blanická 28  
120 00 PRAHA 2  
①

V Praze dne 25.5.2009



Navigante s.r.o.  
  
Navigante s.r.o.  
Jungmannova 36/31, Praha 1, 110 00  
www.calfeadria.cz, tel: 224 948 039  
IČ: 27299511 DIČ: CZ27299511



1. patro - Palác Adria - Jungmannova 31, Praha 1  
RESTAURACE

JUNGMANNOVA UL.

NÁRODNÍ TR.

7

